

**** Estonian text below ****

! IMPORTANT UPDATE !

Dear business partner,

Please be informed that our invoicing requirements are changing due to automatization of the processes. Therefore, we are kindly asking you to follow new invoicing requirements below, full document which can be found here: <https://corporate.lidl.ee/et/pdf/show/52965>

Please note that starting from 1 December 2023 all invoices that are not following new requirements will be automatically rejected, which will impact time of invoice settlement.

Invoices in PDF format should be sent to e-mail address: invoice@LEE.costs.invoice.schwarz

Guidelines:

Please indicate LIDL contact person on the invoice so that the invoice can be routed to the correct department for approval.

	Requirement for	Details
1	Email	No encryption
2	Email	Email size: max. 20 MB
3	Email	Maximum of 5 PDF files per email
4	PDF	PDF format (not embedded in ZIP)
5	PDF	1 invoice per PDF file (The PDF file can include supporting documents only from page 2 onwards.) If there are 2 invoices, please send in 2 PDF files.
6	PDF	File size: max. 10 MB (up to 1,000 pages)
7	PDF	No password-protected PDF files
8	PDF	File name: No special characters in file names (:,* , < , > , , \ , / , ?)
9	PDF	File name: Not longer than 40 characters
10	PDF	All PDF pages in A4 format

Please include all the supporting documents (e.g. acceptance act, report sheet, delivery note, etc) in the PDF file together with the invoice as per point 5 above. This is the **preferred** option.

However, if you prefer to send a separate PDF attachment, the attachment should follow below additional guideline. Otherwise, it will be rejected.

Email	Email should contain only 1 invoice PDF and maximum 4 attachment PDFs
PDF	Name of attachment must be in either English/Estonian with below PDF file names ONLY (below)

Name of attachment

Language	Attachment file name
EE	Lisa
EE	Manus
EE	Akt
EE	Telimus

EE	Arve lisa
EE	Tingimused
EE	Leping
EE	Raport
EE	Aruanne
EN	Attachment
EN	Delivery
EN	Order
EN	Checklist
EN	Overview
EN	Terms
EN	Conditions
EN	Terms and conditions
EN	Details
EN	Report sheet
EN	Maintenance
EN	Contract
EN	Acceptance act

If you are unable to send invoices in accordance with the requirements, please contact our accounting department: invoice.support@lidl.ee as soon as possible.

! OLULINE UUENDUS !

Hea koostööpartner,

Anname Teile teada, et protsesside automatiseerimise tõttu muutuvad meie arveldusnõuded. Palume järgida uusi arveldusnõudeid, mille täisdokument on leitav siit: <https://corporate.lidl.ee/et/pdf/show/52965>

Pöörame tähelepanu, et alates 1. detsembrist 2023 lükatakse automaatselt tagasi kõik arved, mis ei vasta uutele nõuetele, see mõjutab arve tasumise tähtaega.

PDF-vormingus arveid palume saata e-posti aadressile: invoice@LEE.costs.invoice.schwarz
Juhised:

Palun märkige arvele LIDL-i kontaktisik, et arve saaks kooskõlastamiseks suunatud õigesse osakonda.

	Nõuded:	Detailid:
1	E-kiri	Ei tohi olla krüpteeritud
2	E-kiri	Kogumaht maksimaalselt 20 MB
3	E-kiri	Võib sisaldada maksimaalselt viite PDF-faili
4	PDF	Faili ei tohi manustada üheski muus vormingus (nt. ZIP)
5	PDF	Üks e-kiri võib sisaldada ühte PDF-vormingus arvet koos lisadega (st. arve lisad/manused peavad olema arvega samas failis)
6	PDF	Faili maksimaalne suurus võib olla 10 MB
7	PDF	Fail ei tohi olla parooliga kaitstud
8	PDF	Faili nimi ei tohi sisaldada erimärke, näiteks: *, ", <, >, ?, , \, /;
9	PDF	Faili nimi ei tohi olla pikem kui 40 tähemärki

1 0	PDF	Kõik PDF- faili lehed peavad olema A4 formaadis
--------	-----	---

Palun lisage kõik lisa dokumendid (nt vastuvõtuakt, aruandeleht, saateleht jne) PDF-faili koos arvega vastavalt ülaltoodud punktile 5. See on eelistatud valik.

Kui aga eelistate saata eraldi PDF-manust, peaks manus järgima allolevaid täiendavaid juhiseid. Vastasel juhul lükatakse see tagasi.

E-kiri	Võib sisaldada vaid ühte PDF-vormingus arvet koos maksimaalselt 4 PDF-lisaga
PDF	Manusena lisatud lisadokumendi nimi peab olema kas eesti või inglise keeles ainult allolevate nimedega:

Arve lisa/manuse nimi:

Language	Attachment file name
EE	Lisa
EE	Manus
EE	Akt
EE	Tellimus
EE	Arve lisa
EE	Tingimused
EE	Leping
EE	Raport
EE	Saateleht
EE	Aruanne
EN	Attachment
EN	Delivery
EN	Order
EN	Checklist
EN	Overview
EN	Terms
EN	Conditions
EN	Terms and conditions
EN	Details
EN	Report sheet
EN	Maintenance
EN	Contract
EN	Acceptance act

Kui Teil ei ole võimalik arveid saata vastavalt nõuetele, võtke esimesel võimalusel ühendust meie raamatupidamisosakonnaga: invoice.support@lidl.ee.

Täname mõistva suhtumise eest.

Lugupidamisega / Thank you and best regards
Lidl Eesti OÜ